

F. 2002 — 3482 (2002 — 3293)

[C — 2002/27915]

4 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement. — Erratum

Le § 2, 5° de l'annexe XVI de l'arrêté susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 21 septembre 2002 aux pages 42080 et suivantes doit se lire comme suit :

« Le coût du réaménagement suite aux travaux à effectuer jusqu'au 31 décembre de l'année qui suit celle durant laquelle le permis est devenu exécutoire, et la formule de révision du cautionnement que le demandeur préconise (formule de la surface ou formule du volume en application des conditions sectorielles) ».

ÜBERSETZUNG

D. 2002 — 3482 (2002 — 3293)

[C — 2002/27915]

4. JULI 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung
Erratum

Der Wortlaut von § 2, 5° der Anlage XVI des oben erwähnten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 21. September 2002 auf Seiten 42220 und folgenden veröffentlichten Erlasses ist:

«die Kosten für die Neugestaltung anschließend an die auszuführenden Arbeiten bis zu dem 31. Dezember des Jahres, das auf das Jahr folgt, in dem die Genehmigung gültig geworden ist, sowie die vom Antragsteller vorgezogene Formel zur Anpassung der Kautions (Formel aufgrund der Oberfläche oder des Volumens in Anwendung der sektorbezogenen Bedingungen)».

VERTALING

N. 2002 — 3482 (2002 — 3293)

[C — 2002/27915]

4 JULI 2002. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning. — Erratum

Paragraaf 2, 5°, van bijlage XVI bij bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 september 2002 op de bladzijden 42362 en volgende, dient als volgt te worden gelezen :

« De opvulkosten voor de werken die uitgevoerd moeten worden tot 31 december van het jaar volgend op het jaar waarin de vergunning uitvoerbaar is geworden, en de formule voor de herziening van de borgtochtstelling die de aanvrager aanbeveelt (formule van de oppervlakte of van het volume overeenkomstig de sectorale voorwaarden) ».

F. 2002 — 3483 (2002 — 3294)

[C — 2002/27914]

4 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées. — Errata

Les corrections suivantes sont à apporter dans l'arrêté susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 21 septembre 2002 aux pages 42502 et suivantes :

- 23.10 : supprimer la parenthèse en fin d'intitulé;
- 26.65.03.03 : lire OWD dans les organismes à consulter et non OXD;
- 34.38 : remplacer les sous rubriques 34.80.01, 02 et 03 par 34.38.01, 02 et 03;
- 34.39 : remplacer les sous rubriques 34.90.01 et 02 par 34.39.01 et 02;
- 36.69 : remplacer les sous rubriques 36.90.01 et 02 par 36.69.01 et 02;
- 37.20.05 : supprimer la virgule en fin d'intitulé;
- 73.10.01 : lire 73.10.04 au lieu de 73.10.4;
- 73.19 : remplacer les sous rubriques 73.90.01, 73.90.01.01, 73.90.01.02, 73.90.01.03, 73.90.02, 73.90.02.01, 73.90.02.02 par 73.19.01, 73.19.01.01, 73.19.01.02, 73.19.01.03, 73.19.02, 73.19.02.01, 73.19.02.02;
- 74.30.02, 74.70, 74.81.01.02 et 74.81.01.03 : supprimer la croix dans la colonne ZI.